

台語禮拜程序

主後 2024 年 1 月 28 日上午 10 點

主禮：葉志達牧師

司琴：林道民姊妹

司禮：鄭幸兒長老

詩歌：黃家萱姊妹

序 樂	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主)	司琴
主 禱 文	(歌譜在公用聖詩前頁)	會眾
宣 召	詩篇 19 : 14	司禮
聖 詩	第 18 首〈我心謳唻上帝〉	△會眾
信仰告白	新的誠命 (聖詩第 12 頁)	△會眾
祈 禱		司禮
啟 應	恭受上帝的話語	司禮及會眾
讚 美	第 26 篇 (第 1045 頁)	聖歌隊
聖 經	恁若愛我	司禮
	哥林多前書 8 : 1-13	
	(現代台語譯本漢羅版新約 369 頁)	
	(現代中文譯本修訂版新約 261 頁)	
講 道	小心不要成為人的阻礙	主禮
祈 禱		主禮
聖 詩	回應上帝的話語	
奉 獻	第 543 首〈我愛學主的款式〉	△會眾
報 告	(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)	△會眾
祝 福	(來賓介紹)	司禮
祝 禱	第 387 首〈榮光歸聖父上帝〉	△會眾
阿 們 頌		主禮
殿 樂		△會眾
	實踐上帝的話語	司琴

原民堂禮拜程序

主後 2024 年 1 月 28 日上午 10 點

主禮：Sing 'Olam 牧師

司琴：Alui Djadjavac 長老

司禮：Puyang SING 牧師

敬拜領詩：弟兄 彼用長老

司獻：方蘭馨 姊妹



	靜候上帝的話語	
奏 樂		司琴
宣 召	詩篇 146：1-2	彼用 長老
敬拜讚美	1.阿美族民謠 2.我要向山舉目 3.Malansan Iesu（跟隨耶穌）	弟兄 彼用 長老
信仰告白	新的誠命	△會眾
	恭受上帝的話語	
祈 禱		司禮
聖 經	使徒行傳 11:19-26、哥林多後書 12:9 腓立比書 4:13-14（新約第 144、204、221 頁）	司禮
講 道	宣教奇人奇事	主禮
	回應上帝的話語	
回應奉獻	榮耀的呼召	△會眾
報告介紹		司禮
頌 榮	新聖詩 386 首〈普天之下萬國萬民〉	△會眾
祝 禱		主禮
阿 們 頌	新聖詩 643 首	△會眾
殿 樂		司琴
	實踐上帝的話語	

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2024 年 1 月 28 日上午 11 點 30 分

主禮：葉志達牧師

頌讚團：恩典小羊

頌讚上主	1. 有一位神 2. 我們愛 3. 水深之處	會眾
信仰告白	使徒信經	會眾
聖經	哥林多前書 8：1-13	林孟筑姊妹
講道	小心不要成為人的阻礙	主禮
禱告		主禮
奉獻	獻上感恩	會眾
報告		蔡昱祺執事
介紹		主禮
回應詩	我們愛	會眾
祝禱		主禮
靜默禱告		會眾

主領：林孟筑姊妹

爵士鼓：賴思竹姊妹

鋼琴：賴思吟姊妹

合唱：羅雪真姊妹

教會消息

1. 下主日召開定期長執會、小會

下主日(2/4)禮拜後 12:40 召開定期長執會、小會審查預決算及和會手冊初稿，地點在教育館二樓，請長執們預留時間，撥冗參加。

2. 本主日姊妹團契召開同工會

姊妹團契訂於本主日禮拜後 11:30 在禮拜堂六樓召開同工會，請同工們撥空參加。

3. 本主日喜樂團契舉行聚會

災害從不會預期發生，我們要隨時做好準備，於危急時刻，自救與助人。繼去年個人防身介紹大獲好評後，喜樂團契配合全教會聚會及東門學苑春季班課程，邀請《壯闊台灣聯盟》創辦人：吳怡農理事長專講。聯盟推動的「後盾計畫」，透過提供民間災害應變訓練，讓社區每一份子以實際行動提升台灣社會韌性，讓彼此都可成為彼此的後盾。

專講於主日禮拜後 12:00 在教育館二樓舉辦，備有簡餐。歡迎全教會兄姊踴躍參加，謝謝！

4. 本主日荊棘團契有聚會

荊棘團契於主日禮拜後 11:30~12:30 在禮拜堂五樓聚會，聚會期間有兒童服事，歡迎會友一同參與。

5. 和會手冊初稿校對

去年度(2023)和會手冊編輯排版中，請各事工小組組長及團契會長到辦公室，確認和會資料文稿並校對，今日需立即修正校對完成並繳回，以利印刷排版作業，謝謝大家的合作。

6. 去年度會友奉獻徵信查詢

去年度(2023)會友奉獻彙計表已張貼在佈告欄，為維護個人隱私，姓名欄以編號取代，請兄姊先到辦公室查看奉獻編號查詢表(合併奉獻者以家戶代表編號為主)，再到佈告欄以編號查閱奉獻記錄；同一家庭若需要合併奉獻，請於 2/4 主日前提出，和會手冊定稿印出來就不能再更改了，若奉獻金額或有其他疑問請洽辦公室。

7. 今年度月捐奉獻袋已放置個人信箱

今年度(2024)新的月捐奉獻袋，已放到禮拜堂電梯口會友的個人信箱內，若有疏漏或有需要的兄姊請到辦公室索取。去年度(2023)的奉獻袋，請兄姊自行保管收好，以利公告會友奉獻彙計表徵信核對使用。小組組別、信箱一覽表也張貼在禮拜堂二樓電梯口，提供兄姊查詢。

8. 歡迎林道民老師加入司琴行列

林道民老師曾在台神音樂系教管風琴，目前任教東吳大學音樂系，今天第一次參與本會司琴服事，非常感謝她的付出與事奉。

9. 2/3 學青聚會

2/3(六) 18:30~20:30，學青舉行聚會，主題為【是不是這樣的夜晚，你才會這樣地想起牧師】，聚會地點：牧師館。邀請學青一同參與。

10. 舉辦聖經本土語朗讀比賽

本會為推廣本土語學習和主日學(含少契及青少契)讀聖經風氣，將舉辦「本土語聖經朗讀比賽」，分台語、

客語、原住民語組。

比賽辦法詳情貼在布告欄，辦公室有放報名表，2/25 截止報名，獎品豐富，請家長鼓勵家裡子女踴躍報名參加。

11. 東門學苑 2024 春季班歡迎來上課

東門學苑 2024 春季班歡迎有興趣的兄姊一起來學習。

課程有二 A.如何在變遷社會中作倫理抉擇，二 B.壯闊台灣—《後盾計畫》災害應變課程（已額滿），四 A.天路旅蹤—從電影看聖徒的見證，四 B.邁向 2050 淨零排放的能源轉型。

辦公室有報名表，歡迎有興趣的兄姊索取，或掃描以下 QRcode 報名。



請掃描 QRcode

12. 今年度（2024）第一季季表

2024 年第一季（1~3 月）季表已於 2023 年 12/31 發出，並以 PDF 檔案形式發布於教會網站提供下載。

請兄姊留意服事日期，若有需要調整或變動時間，請與辦公室聯絡。



第一季季表

13. 教育館二樓影音設備更新需求

教育館二樓是多用途活動場地，無論是講員授課、音樂賞析、電影欣賞等，影音設備需求相對高。舊有系統使用近 17 年，擴大機及音箱故障，無線麥克風也時常發生干擾，整體的設備已不敷使用。

經由資產管理組積極詢價，交由

長執會討論，評估重置教育館二樓的影音設備並進行數位化，所需經費大約 120 萬元，請各位兄姊支持、奉獻。

14. 祈禱會以泰澤禱告會的形式聚會

自 2023 年第一季開始，週五祈禱會於每月最後一個週五用泰澤禱告會的形式聚會，歡迎兄姊持續參加週五（2/25）的泰澤祈禱會。

15. 東門查經班邀請兄姊參加

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午 9：30~11：00 及晚上 7：30~9：00 查考《以賽亞書》，目前進度第二十六章。

每週日上午 8：50~9：30 查考《約翰福音》，目前進度第一章，透過強調耶穌基督的神性來傳達福音的意涵，邀請兄姊一起來查經。

16. 第一季華語主題式查經

到有喪事的家勝過到有宴會的家；因為活著的人應該常常提醒自己，死亡在等著每一個人。

傳道書 7:2

羅馬人有個說法：「memento mori」，意思是「記得你終將一死」。傳說將軍們打了勝仗凱旋而歸，上街遊行大肆慶祝，就會有位僕人不斷在他們耳邊重複說著這句話，希望他們保持謙虛與專注。

邀請兄姊一起來思考下列問題：

1.你嚴肅思考過死亡的意義嗎？這些思考對你的信仰及人生觀產生怎樣的影響？

2.除了一般人認知的生理死亡，你聽過「社會性死亡」（社死）嗎？

3. 你知道法律上的死亡定義有好幾種？所以在法律上，人的一生可能經歷很多次「死亡」？

1/28 主題式查經，歡迎兄姊一起來討論分享你對上述問題的看法。

17. 露瑛意台北和平店開幕

參與頌讚禮拜的林羽璇姐妹、林邦右弟兄新開的〈露瑛意 Luvaii〉台北和平店於 1/28 (日) 上午 11:00 開幕，願上帝賜福他們，事業蒸蒸日上。

18. 歡迎登記索閱《召喚免疫戰士》繪本

為了提供大家對免疫知識的一些基本概念。廖楓老師樂意奉獻《召喚免疫戰士》繪本給教會有興趣的兄姊。有一本放在櫃檯供大家試閱，若有興趣者，請到辦公室或跟靜芝幹事登記。

19. 《與耶穌一起走苦路》新書發表會

盧俊義牧師這本《與耶穌一起走苦路》新書，將於 2/4 (日) 下午 2 點在濟南長老教會舉行新書發表會。當天該書有特優價，每本 250 元 (定價 380 元)，另外，也會贈送給當天出席新書發表會的兄姊一份精美的「苦路小卡片」，送完為止。

20. 《海燕之舞-蔡瑞月的故事》新書推出

美好腳蹤系列繪本第 32 冊《海燕之舞-蔡瑞月的故事》，介紹台灣現代舞啟蒙推廣者蔡瑞月老師的故事，與夫婿雷石榆的故事，無辜在綠島坐牢，一生歷經白色恐怖堅強度過一生，反映了台灣現代史。該書由本教會江淑文長老擔任故事文作者，繪者林怡湘，美術編輯由本會會友陳嘉鈴負責。辦公室有展示。(新書介紹文，詳見週報第 73 頁)。

21. 陳昭晏姊妹作品展

本會陳昭晏姊妹學習木雕有成，其作品將於「紋新雕龍」龍年主題袖珍木雕展中展出，歡迎大家於 1/23~4/14 期間，前往三義木雕博物館 (苗栗縣三義鄉廣盛村廣盛新城 88 號) 參觀。

22. 星中松年部舉辦台南尖山埤春季二日遊

七星中會松年部春季靈修相關資訊如下：

第一梯次：2024/3/13~14 (三~四)

第二梯次：2024/3/19~20 (二~三)

費用：每人費用 4,950 元 (松年部契友補助 500 元)，松年實收 4450 元。

請於 2/18 前向芭奈幹事登記填好完整資料並繳費才算完成報名。

肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

- (1) 為教會當中身體欠安、心靈軟弱、接受化療的兄姊們禱告，懇求上帝賞賜平安在兄

姊身上，讓他們透過專業的醫療團隊得到療養與復健。

2. 為教會：

- (1) 為 2/4 主日禮拜的服事禱告：【台語堂、頌讚】主禮：

葉志達。司禮：許昱寰。司琴：楊凱智。領詩：劉佳賜。讚美：聖歌隊。頌讚團：器皿。音控：翁得育、陳志堅、陳宏德、吳信恆。

【原民堂】主禮：Puyang SING。司禮：王小翠。司琴：高箴。敬拜主領：Tanivu。音控：林惠芳、Sawmah。

(2) 嚴嘉欣姊妹(夫：張皓東弟兄)已於1/23順利產下一子，嬰兒體重3,018公克，母子均安。我們一起為主所應許的家代禱祝福。

(3) 為教會牧者團隊、長執、同工的服務與家庭禱告，

願上帝賜福在服事過程中有上帝的帶領與恩典。

3. 為台灣／鄰舍：

為台灣選舉的結果來禱告，懇求上帝帶領當選者有智慧與謙卑的心帶領台灣，讓台灣生活在上帝的旨意當中，並以國家人民生活為福祉來帶領台灣。

4. 為世界：

為全球氣候變遷、世界戰亂以及國際局勢代禱，懇求上帝幫助全球人民珍惜資源並與土地恢復良好的關係，我們也懇求上帝安慰遭受苦難的人民，賜和平在戰爭中的國家。

講道大綱——葉志達牧師



小心不要成為人的阻礙

本週牧師講章

經文：哥林多前書 8:1-13

前言～台灣做醮的經驗

- 被邀請做醮後的宴席之經驗。
- 埔里做醮，全鎮的居民都只能吃素食的經驗。
- 為了自己的宗教自由，卻影響到別人的自由。

吃祭拜偶像的物

- 獻祭的肉一部分燒掉，另一部分成為獻祭後宴席的食物。
- 大部分的肉都送往市場買賣。
- 即使沒有參加任何祭拜偶像的活動，基督徒仍可能吃到獻祭後的肉。

知識使人驕傲、愛心才能造就人

- 在教會中，認為自己有知識的人，他們可以自由去面對吃祭過偶像的食物。
- 當時的斯多葛派認為，知識帶來好品德、正確的行為，並讓人得到自由。

- 當面對信仰上的爭議時，高舉知識，讓知識成為教會生活的中心，不免讓人感到他們是驕傲的。(8：1)
- 保羅提出了「愛心才能夠造就人」(8：1)，愛心才能夠堅固其他信徒的信心。
- 真正有知識的人，應該認知自己還有許多不知道的。(8：2)
- 在希臘羅馬時代，有知識的人比較有社會地位。
- 保羅反轉這樣的想法，認為被上帝認識才是最重要的，「知識」成為上帝所賞賜的恩典。(8：3)

與上帝的關係才是最重要的

- 偶像不代表一個真實的存在，只有一個唯一的上帝。(8：4-5)
- 保羅在這裡，不只是認為上帝是唯一的，更是指出一個人與上帝的關係以及我們對上帝的認識才是最重要的。
- 一個人對上帝的信仰和認識，是影響到日常生活中的決定之關鍵，因為，我們是上帝所創造而存在的。(8：6)

食物不成為人信仰的阻礙

- 有人卻是軟弱的，認為吃市場上買來的肉，就是拜過偶像的，若吃了就受到污染。(8：7)
- 保羅提出了食物並不會讓人更接近上帝，也不會讓人遠離上帝。(8：8)
- 保羅不否定知識讓人可以自由去選擇，但是從愛心的角度，卻要小心，不要成為別人信仰的阻礙。

知識成為人的阻礙

- 有「知識」的人，進入廟裡飲食，會鼓勵良心軟弱的人去吃祭過偶像的食物，所造成的結果，是他們「滅亡」，也就是離開了信仰。(8：10-11)
- 讓人在信仰上跌倒，就是得罪基督。(8：12)
- 基督為人而死，難道基督徒不能為了愛兄姊而犧牲自己自由選擇的權力嗎？
- 保羅做出了他自己的宣示：他是有「知識」的人，但他為了兄姊的信仰，他寧可不吃祭過偶像的食物，免得讓人受到阻礙。

小心不要成為人的阻礙

- 當我們越了解信仰，越要謙卑，並且知道信仰的核心是上帝認識我們，賞賜我們信仰知識的恩典。
- 小心使用上帝給予我們任何的恩賜，不陷入驕傲，而是透過恩賜來祝福人。
- 基督徒有極大的自由可以做任何的事，但小心不要成為人的阻礙，讓其他人離開信仰。

關於近日網紅節目引發歧視爭議之觀點

近日，網紅節目《賀瓏夜夜秀》惹起歧視身障者的言論爭議。起因是這個節目邀請中國媒體人王志安訪談，訪談過程中，談到王志安對於台灣民主選舉的觀察與觀點。他評論選舉造勢場合，他認為各黨舉辦造勢就和演唱會或做綜藝節目……等同樣都只是一場「秀」。其中，舉例民進黨的造勢場合，把「殘疾人」（中國對「身心障礙者」的稱呼）推上去是煽情的，並且用很輕蔑的言語與動作模仿「殘疾人」。王志安所稱的「殘疾人」，就是民進黨不分區立委候選人陳俊翰律師，他是位研究法律的學者，也是罹患罕見疾病脊髓性肌肉萎縮症的患者，全身只有嘴巴和眼睛能活動。當影片一上架，引起多方的討論與撻伐，最後，幾乎不分黨派都發表聲明譴責這樣的歧視言論。

近年來，台灣對於這種歧視言論的敏感度相對越來越高，過去，被認為是理所當然或不傷大雅的言論，常常被重新檢視，並且整個社會似乎有一股力量，盡量避免使用歧視言論。這樣的風潮是好事，也是社會進步的一個很重要的指標。不過，不可否認地，有時候會讓人感受似乎動輒得咎，甚至讓人感到不知道怎樣講話才不會不小心跨越了歧視的界線。近年來，台灣流行所謂的「脫口秀」或者

如「賀瓏夜夜秀」的談話節目，意圖用輕鬆、有趣的開玩笑口吻，諷刺時事或社會現象。不過，有時候卻「開玩笑」過頭，引發一些爭議。

公視《公視主題之夜 SHOW》曾經有一集探討〈你敢開身障者玩笑嗎？〉，便是探討身障者怎麼看待其他人對他們的開玩笑。其中，光是題目就引發許多不同的討論，就有來賓認為光是探討題目的設定，就已經包含某種的歧視，讓人感到身障者是不能讓人開玩笑的。有趣的是，開玩笑這件事確實是因人而異，有人認為某句開玩笑是不傷大雅，同一句話卻有人認為感到被歧視。其中，關鍵在於是否真正了解「身障者」的處境，以及開玩笑的人與「身障者」的關係。簡單說，歧視言論是在輕視對方、或在不了解對方的情況之下，對其批評或開玩笑所產生的。

回到《賀瓏夜夜秀》的爭議，來賓王志安明顯地對於台灣民主制度不了解，因此，對於民主選舉的看法有過多的臆測與不當批評。從這樣的背景下，再加上其對於「殘疾人」的輕視，忽視了台灣對不同族群、群體的尊重，因此「不小心」講出了歧視的言論。雖說「不小心」，但不是為其脫罪，而是強調他的「無知」，卻裝成知識淵博，而踩到了「歧視」的紅線。

更無知的是，《賀瓏夜夜秀》的主持人與製作團隊，完全不能以無法控制訪談來賓的言論來一言蔽之，為自己脫罪。雖然，這個節目是有現場觀眾的錄影節目，但大部分的閱聽大眾所看到的節目，都是在他們後製完之後放在網路上的。即使，他們沒有意識到問題，也只能說他們對於歧視言論的無知，完全無法為其脫罪，若繼續強辯、不認錯，那只是顯示他們的邪惡，為了利益、網路流量，可以不惜犧牲別人的感受。

就如〈你敢開身障者玩笑嗎？〉的主持人黃豪平認為「喜劇演員不應

該躲在創造的自由大旗之下，覺得我要說什麼都可以」，他也認為這些「喜劇演員」的作用是「當所有人都關注在悲劇上面的時候，也許有人能夠把一絲的喜劇拉到這些被拒的情境當中」。仔細探討這兩句話，可以為所謂的「歧視言論」拉出一條紅線。生活中，有許多的苦悶，人們必須幽默去看待，否則就會不斷在痛苦之中，因此，「開玩笑」可以說是必要的，卻也必須小心，不要把自己的幽默建築在別人的「悲劇」之上，這不是真正的言論自由。

主日學園地



主日學線上教材

第四課 耶利哥城倒下來

■經文：約書亞記 6：1~21

■教學目標：透過以色列人攻取耶利哥城的故事，教導學生應順服上帝的旨意，並忍耐靜候他的時間，靠主全然得勝。

■金句：約書亞命令部隊高聲吶喊……：「上主已經把這城交給你們了！」（約書亞記 6：16）

■給家長的一封信

親愛的家長：平安

今天（公元 2024 年 1 月 28 日）課程學習的主題是「耶利哥城倒下來」，研經範圍是約書亞記 6：1~21。本課故事描述約書亞依照上帝的吩咐帶領以色列人攻下耶利哥城的過程。首先上帝要約書亞的軍隊每天繞著城走一次，連續六天，並派七個祭司，各拿著羊角做的號角，走在約櫃前頭。到第七天，軍隊要繞城七次，非等到約書亞下令，軍隊不要吶喊、出聲。最後更吩咐以色列人要將耶利哥城裡所有的東西全部毀滅，當作祭物獻給上帝。教導學生應順服上帝的旨意，並忍耐靜候他的時間，只要倚靠上帝，再大的困難都能勝過。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

■分享時光

1. 從約書亞軍隊攻取耶利哥城的戰役中，你學習到什麼呢？
2. 你正在面對哪些生命中的高牆呢？

死亡與復活（5）地獄與天堂的距離有多遠？

●楊台鴻

上一次我們談到死亡和復活在“時間”上相隔三天應該就夠了；今天我們來聊一聊“空間”的問題，地獄和天堂距離有多遠？

路加福音 16 章記載從前有一個過著窮奢極侈生活的財主和一個討飯的拉撒路，後來財主到了陰間火焰裡，痛苦極了；他抬頭瞧見亞伯拉罕在遙遠的地方，又看見討飯的拉撒路在他身邊得著安慰。這是很殘忍的對比，地獄受苦是一回事，又讓你看到天堂的安慰。但透露出地獄和天堂雖很遙遠，但眼睛看得到，可以看到兩個世界。但是仍未清楚交待距離有多遠？

西乃山在舊約聖經是一座非常重要的山，在這個山上，上帝親自顯現，摩西領受十誡，但在這座山下，人民拜金牛，那 A 按呢？非常無「奈」。西乃山是小時候讀合和本聖經的名稱，現在的聖經，不論是合和本，現代中文譯本，台語漢字本，西乃山都已經改為西奈山，有時候不同的聖經版本，讀起來會有不同的信仰感受，如果西乃山和西奈山相比，個人覺得西奈山是比較貼切的。

如果用「奈」字造詞，最常用的大概就是無奈這個詞，不論發生什麼大事小事，大家都有無奈的經驗，就像從前孩子還小的時候，跟他們吵架，我都覺得很無奈，因為父親吵架贏

又怎樣？吵輸又如何？相反，孩子也會對我說，他們很無奈，因為跟父親吵架贏又怎樣？輸又如何？無奈！為什麼大人和小孩總是很難溝通意見，沒辦法好好講呢？也許就是無奈這個「奈」字吧！因為這個字的上面是大人的大，下面是小孩的小，中間有一個水溝把大人小孩隔開，所以大人和小孩間有代溝，要好好的溝通是挺麻煩的。

如果我們把上面的大看成是神，這個小是我們人，那麼神和人之間就有距離了，所以在西奈山上，神雖藉摩西頒佈十誡，以色列人卻在山下拜金牛，不能明白神的心意，中間一個溝把上帝和以色列人隔開，豈不是太無奈了。

福音書有一次記載耶穌治好兩個盲人，耶穌鄭重地吩咐他們：「不要把這事告訴任何人！」可是，他們一出去就把耶穌的事傳遍那一帶地方。我們不明白耶穌為什麼說不要講出去？我們也不明白耶穌鄭重地說不要講出去，那兩個被治好的人為什麼還要講出去？在信仰的追求上，我們一直嘗試去了解神的心意，卻總是有鴻溝，仍不明白，來參加禮拜，跟神之間的距離似乎不遠，但在西奈山，人豈不是和神的距離更近，常常想怎麼樣能夠在這個鴻溝上搭一座橋，讓我們能

夠走過去，拉近和神的距離，讓西奈山的無奈不再發生。這個橋應該就是十字架，藉著十字架，跨越無奈的鴻溝，我們可以不再無奈，能夠坦然無

懼的來到上帝的面前（希伯來書 10:19）。

所以地獄與天堂的距離有多遠？應該就是一個十字架的距離。

會友園地

趣事

● 洪振輝

我夢見廖恩賜長老從天國騎著腳踏車回台灣。

昨晚在安祥的睡覺中，我夢見自己應邀到一間鄉村教會去主日講道。禮拜完，牧師帶頭，領著一群釣客信徒，釣具全備，騎著腳踏車，朝向山間河川前進。廖恩賜長老從天國騎著腳踏車回台灣，加入這個團隊，且釣具齊全，騎在我身邊，跟我說：「天堂甚麼都有，想要甚麼就有甚麼，要到何處都可以！」

邊騎邊談，眼睛張開，不見人影。

夢境是這麼短，醒來是清晨四點鐘。我趁這短篇故事還清晰浮在腦海時起床，走到客廳，仰視家門入口的門框上，掛著廖恩賜長老送給我的惜別匾額贈言，懷念當年東門教會邁入 50 週年牧會時期，與廖長老同工的幾件值得回憶的美事：

1. 族群宣教：當年在研擬東門教會宣教 50 週年要以「五種族群語言宣教」來慶祝時，廖

長老是帶頭支持者。他向牧師說：「有異象最重要！」接著說：「宣教與事業一樣，不是樣樣都必成功，只要是目標明確、計劃周詳，就往前衝，盡力就好！」現在回顧成果，當時的宣教異象，除了前任鄭連德牧師延續下來的「日語」查經，與當年「原住民」的宣教看到成果，其餘都花謝了（「客語」因邀請的牧師監選未過半／「英語」是人數不多）。廖長老對成敗的幾句老到的話，猶在我心。

2. 信仰創業：廖長老是台灣第一家眼鏡行的創始人，在擴展事業的每一站，都是以信仰出發。舉實例：在東門牧會兩任後，我前往玉神任教。接到廖長老的電話：「得恩堂要在花蓮市開設第 80 間眼鏡行，邀請洪牧師主持開幕禮拜。」創業不忘信仰，難能可貴。

3. 松年團契：廖長老上任松年團契會長年間，向契友說：「大家培育子女長大，要放手給下一代去發揮；年紀



大了，應當放輕鬆自己。每半年大家都安排一次到國外去看一看！」先是出埃及路程巡禮，接著是跟保羅的行蹤走。旅遊不忘靈修—他要求牧師夫婦隨行，帶領早晚禱與景點的介紹(牧師與師母的團費全都是他私自支

付)。

廖長老敬重牧師：當時教會未預算牧家子女教育補助費，廖長老都暗暗塞註冊費給師母，感銘在心。

夢的聯想就以上列三個感恩結束。

新書介紹文

《海燕之舞--蔡瑞月的故事》

●江淑文

「如果我的翅膀已剪除，靈魂的翅膀依然存在。」

這句話出自蔡瑞月女士。美好腳蹤系列繪本第 32 本，《海燕之舞--蔡瑞月的故事》(作者江淑文、繪者林怡湘)，以此句做故事文的結束。

蔡瑞月，台灣現代舞之母，她的夫婿雷石榆以堅毅的海燕來比喻她，故事文作者江淑文從海燕發想連結蔡瑞月的生平經歷。

出身日治時代的蔡瑞月女士(1921—2005)，在家人的支持下，前往東京，先後向石井漠、石井綠習舞，並參加老師的舞團參加公演。終戰後，蔡瑞月回到台灣，在搭船啟程回到故鄉的航程上，蔡瑞月開始展出她創作的舞碼。回台後，隨即展開台灣現代舞蹈運動，開設蔡瑞月舞蹈藝術研究所。結識中國詩人雷石榆、結婚。

蔡瑞月將雷石榆為她寫的詩〈假如我是一隻海燕〉改編成長約十分鐘的舞碼。在蔡瑞月的舞姿中，海燕面對浪花激起、風雨飄搖，卻迎著太陽

多彩的光芒，穿梭在白雲和綠水之間。看是海燕的堅強，對照的是台灣處境和命運，他們的孩子雷大鵬出生在這個肅殺的時局中。

1949年9月雷石榆被驅逐出境、遣返回中國。蔡瑞月則被送到綠島服刑到1953年。在獄中，她繼續練舞、編舞，將思念丈夫和幼子、父親臨終前不能送別的悲傷，寄情於舞作之中。她帶著獄友們一起練舞，排解彼此的鬱悶和不安。

出獄後的蔡瑞月，沒有擺脫被監控的處境，仍然繼續創作、演出、運作舞蹈社。信仰是支撐蔡瑞月內心強大的重要因素，舞蹈是她對生命的期盼的呈現。回到中國的雷石榆在文化大革命期間也受到衝擊。台灣解嚴後，雷石榆在1990年再次見到了蔡瑞月、雷大鵬，還有媳婦與孫兒。

蔡瑞月的舞蹈社建立在台北中山北路巷子裡的日式平屋，於1999年像許多台灣古蹟一樣被自燃。房子雖然後來重建，舞蹈社所藏的珍貴文獻和

紀錄卻再也救不回來，只有部分舞碼由已經移民澳洲的蔡瑞月返台，憑著記憶將紀錄修復。2000 年在新舞台公開展演 11 支經典舞作。

以海燕做比喻的故事文，讓繪者林怡湘有足夠的想像的空間和舞台，動念了「對啊！舞蹈家的故事就該在舞台上呈現啊！」以書中劇、話中畫和畫中畫的方式呈現，顏色和構圖以舞台感展示。

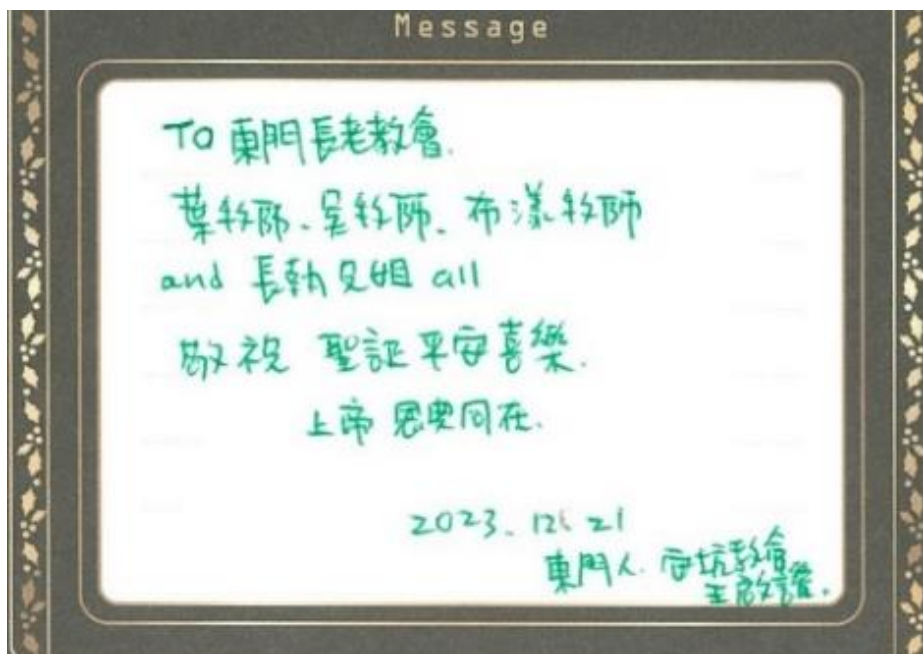
繪者從前蝴蝶頁開始，以一位觀展者打開了簡介手冊，進入蔡瑞月的人生舞台。在寫實描繪的觀展者轉入手冊畫面之後，轉成風格化的人物造型搭配重繪的黑白歷史幻燈背景，形成一齣優美的歷史舞碼。色系的安排從明亮的黃色走入藍色呈現主角的歷史困境，再走出到黃色有如看見新的

盼望光景。繪者運用海浪的波紋如絲般的細線，串連整本繪本的人物和背景，以細膩的巧思完成此本佳作。

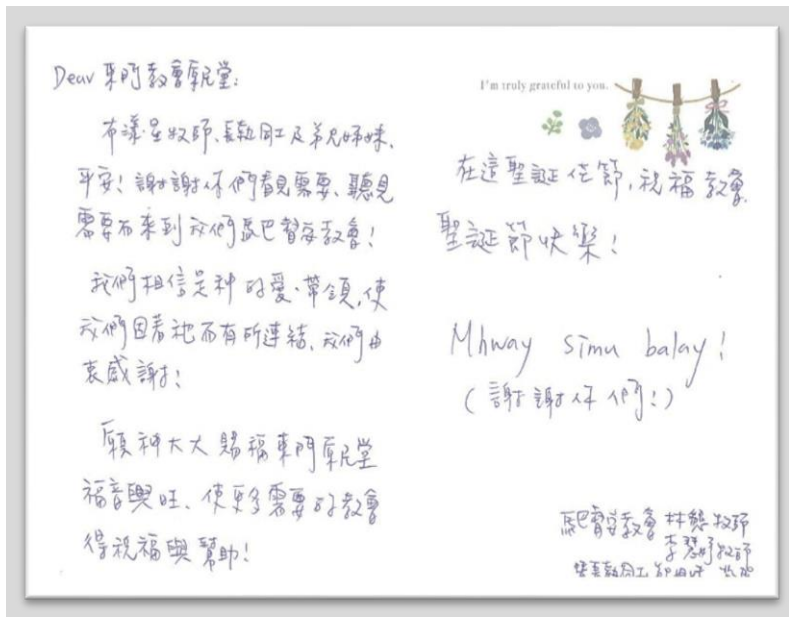
這本繪本的完成，作者江淑文以海燕的比喻寫出蔡瑞月的一生，繪者林怡湘以紙上舞展的創意來表現，還有顧問張淑瓊、蔡兆倫和陳嘉鈴的協助，主編江淑文和執編張倍萁的掌握全書的編輯，感謝蔡瑞月舞蹈社古蹟玫瑰園、蕭渥廷的協助和校正。能夠得到故事主角蔡瑞月家屬的支持，和創作和編輯團隊一起，來呈現在苦難中仍活出繽紛、帶給身邊的人祝福的蔡瑞月。

本書紙本有華語、英語版，語音版有華語、英語、台語，歡迎前往網路收聽，關鍵字輸入「美好腳蹤蔡瑞月」。

活動照片



來自安坑教會的 2023 年終謝卡



來自馬巴督安教會的 2023 年終謝卡



20240119 家庭禮拜：Vikung、Vais 家



20240121 松契例會邀盧俊義牧師分享「最美的腳跡」

台語禮拜讚美

聖歌隊

恁若愛我

詞：約翰福音 14:15-17a 臺譯：陳茂生 曲：Peter Niedmann

恁若愛我，就著聽趁我，我就會懇求天父，
祂就會賜恁，祂會賜恁，閣一位保惠師。

恁若愛我，就著聽趁我，我就欲懇求天父，
祂就會賜恁，祂會賜恁閣一位保惠師，
祂可侖恁心內到永遠，祂就是真理之神，
祂可侖恁心內到永遠，祂就是真理之神。

恁若愛我，就著聽趁我，我就欲懇求天父，
祂就會賜恁，祂會賜恁閣一位保惠師，閣一位保惠師。



2024 年每週讀經進度

- △01/28 (日) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 10:1-33
- △01/29 (一) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 11:1-18
- △01/30 (二) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 11:19-30
- △01/31 (三) 台灣聖經公會「上帝的帶領」使徒行傳 12:1-19
- △02/01 (四) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 33
- △02/02 (五) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 136
- △02/03 (六) 台灣聖經公會「上帝的帶領」詩篇 138

奉獻報告

●第3週(2024年1月21日)

一月定奉獻：	26 筆	99,700 元
二禮拜奉獻：	4 筆	8,450 元
三感恩奉獻：	12 筆	140,880 元
四對外奉獻：		
為夥伴教會奉獻：	3 筆	22,000 元
為蘭嶼希望療園奉獻：	1 筆	500 元
五對內奉獻：		
為少年團契奉獻：	1 筆	2,000 元
為男聲詩班奉獻：	2 筆	10,000 元
為兒童主日學奉獻：	1 筆	2,000 元
為姊妹詩班奉獻：	2 筆	4,000 元
為松年團契奉獻：	1 筆	2,000 元
為聖歌隊奉獻：	2 筆	32,000 元
六特別奉獻：		
為主日獻花奉獻：	3 筆	6,000 元
為教會音響設備奉獻：	5 筆	312,500 元
為管風琴奉獻：	1 筆	2,000 元
合計：		644,030 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)

(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942 美金奉獻帳號：24108000029578



聖工分擔

主日學校

聖工		本週 (1/28)	下週 (2/4)
合班	短講	陳昭安	羅宜
	教唱	王愛惠	柯芳菱
	司琴	蕭諾一	林律萱
兒童級分班	幼稚	廖英茵、林孟樺 林郁昕、王愛惠、黃柏威	
	初小	林羿君、蘇如怡、劉秋梓	
	中小	李貽玲、羅雪真、賴名亮	
	高小	王晨旭、高玲玉、郭美吟	
青少年禮拜/查經	契友時間	大禮拜	
司會	契友時間	大禮拜	
司琴	契友時間	大禮拜	
值日	契友時間	大禮拜	
青少年團契	契友時間	大禮拜	
青少年主日輔導	許昱寰、許立憫 翁任平、楊悅誠、葉曉芬		
成人	查經班	葉志達	葉志達
	主題查經	陳業鑫	陳業鑫

主日禮拜

聖工		本週 (1/28)	下週 (2/4)
講道		葉志達	葉志達
司禮		鄭幸兒	許昱寰
司琴		林道民	楊凱智
領詩		黃家萱	劉佳賜
頌讚團		恩典小羊	器皿
報告		蔡昱祺	張紀盈
值月	江淑文、賴史明	張紀盈、林揚志	
值月	李怡庭、蔡昱祺	廖英茵、洪斌凱	
招待	禮	李麗容、賴淑櫻	劉少梅、鄭斐娟
	教	楊大成、廖麗瓊	章道齊、郭惠弦
關懷	禮	孫玲華	藍瑞珍
	教	陳慧麗	柯雪卿
司獻	台	盧壯智	蔡主成
	頌	林仁惠	李貽玲、王晨旭
獻花	王佳娥	柯雪卿、翁晁一	
音控	台	王世博、陳志堅	翁得育、陳志堅
	PPT	李安莉	陳宏德
	頌	王世博	吳信恆
插花	莊茹清	蔡主成	
茶餅會	第 23、24 小組	第 1、2 小組	

祈禱會

日期	牧師	主理	司琴	日期	牧師	主理	司琴
本週 (2/2)	葉志達	郭美吟	陳慧麗	下週 (2/9)	新春連假暫停一次		

原民堂禮拜

日期	講道	司禮	敬拜	司琴	獻詩	招待司獻	直播 PPT
本週 (1/28)	Sing 'Olam	Puyang	弟兄彼用	Alui	-	方蘭馨	林惠芳 斐農正若
下週 (2/4)	Puyang	王小翠	姊妹方蘭馨	高箴	姊妹	林若蓮	林惠芳 Sawmah

原民堂家庭禮拜

日期	時間	主禮	領詩	家庭禮拜	電話	地址
本週 (2/3)	20:00	Puyang	關懷組 同工	林惠芳	0987912724	新北市汐止區福德一路 86 巷 35 號 10 樓
下週 (2/9)	20:00	家庭祭壇 (除夕夜)				

本堂聚會 · 歡迎參加 (聚會中請關手機)

週	聚會項目	時間	上週人數	地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊練習	上午 08:30		禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：洪雅恩姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：洪雅恩姊妹
	兒童主日學校	上午 09:40	10	教育館三樓	幼稚班、國小級	幼稚班、國小級
	青少年主日禮拜/查經	上午 10:00	13	禮拜堂五樓	契友時間 翁任平姊妹	大禮拜
	青少年團契	上午 10:40	11	禮拜堂五樓	契友時間 翁任平姊妹	大禮拜
	查經班	上午 08:50	18	禮拜堂一樓	約翰福音第 2 章	約翰福音第 2 章
	主題式華語查經 (實體+線上)	上午 10:30		禮拜堂六樓	死亡與復活 郭世鼎長老	死亡與復活 郭世鼎長老
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	200 34	禮拜堂二樓 網路直播	小心不要成為人的 阻礙/葉志達牧師	等候不厭倦的主 葉志達牧師
	原住民禮拜 (華語實體+線上)	上午 10:00	38 2	教育館四樓	宣教奇人奇事 Sing 'Olam 牧師	豐盛有餘的生命 Puyang SING 牧師
	頌讚禮拜(華語) (實體+線上)	上午 11:30	20 2	禮拜堂二樓 網路直播	小心不要成為人的 阻礙/葉志達牧師	等候不厭倦的主 葉志達牧師
	會議/例會	上午 11:30		教育館三樓	喜樂團契聚會	長執會、小會
	JS 團契	中午 12:30		教育館四樓	與你有約 張皓宇弟兄	與你有約 Ciwas 神學生
一	星中婦女合唱團	上午 09:30		禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
二	科大聯合團契	下午 06:30		禮拜堂一樓	放寒假	放寒假
二	東門學苑	上午 09:20		教育館二樓	放寒假 2024/3/5 開學	放寒假 2024/3/5 開學
四					放寒假 2024/3/5 開學	放寒假 2024/3/5 開學
四	東門樂齡	下午 01:30	45	禮拜堂一樓 教育館二樓	(一) 插花班 (四) 體適能健康	(一) 插花班 (四) 體適能健康
三	查經班	上午 09:30 晚上 07:30	13 10	教育館二樓	以賽亞書第 25 章 葉志達牧師	以賽亞書第 26 章 葉志達牧師
三	姊妹團契	中午 12:00		禮拜堂一樓	心靈園地 每月第一週聚會	心靈園地 每月第一週聚會
四	男聲詩班	晚上 07:00		禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老	隔週練習
五	姊妹詩班	上午 09:40	20	禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹
	台語堂祈禱會	晚上 08:00	7	禮拜堂一樓	主理：郭美吟執事 司琴：陳慧麗姊妹	新春連假暫停一次
	原住民家庭禮拜	晚上 08:00	7		家庭探訪 林惠芳姊妹家	家庭祭壇 (除夕夜)
六	青年團契	下午 06:30		牧師館	2/3 是不是這樣的夜晚，你才會這樣地想起牧師(牧師館聚餐) /吳重芸牧師	隔週聚會